

趣味英语



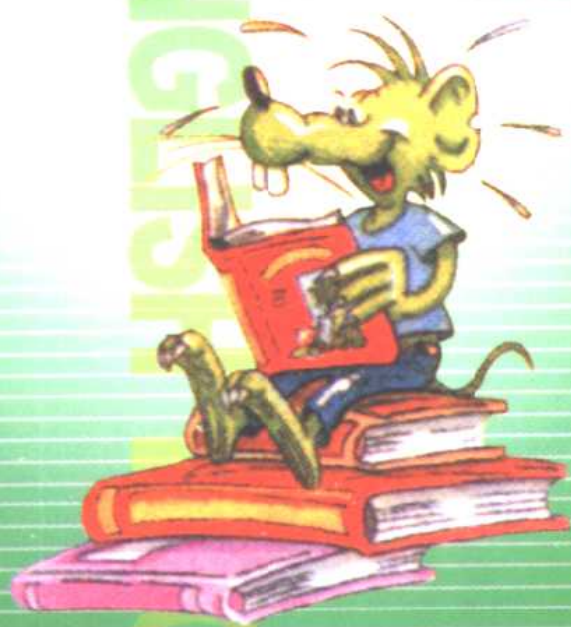
ENGLISH ENGLISH

陈晓薇◇编著

读

短篇佳作

学英语



世界图书出版公司

趣味英语

续短篇佳作学英语

陈晓薇 编著

世界图书出版公司

万人出版社

图书在版编目(CIP)数据

读短篇佳作学英语/陈晓薇编著. —北京:世界图书
出版公司北京公司, 2001.9
ISBN 7-5062-4951-0

I. 读... II. 陈... III. 英语—作文—初级—课外
读物 IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 16728 号

读短篇佳作学英语

编 著: 陈晓薇

责任编辑: 王志平

出 版: 世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(北京朝内大街 137 号 邮编 100010 电话 64077922)

销 售: 各地新华书店和外文书店

印 刷: 北京市朝阳燕华印刷厂

开 本: 787 × 1092 1/48 印张: 7.5

字 数: 140 千

版 次: 2001 年 9 月第 1 版 2001 年 9 月第 1 次印刷

版权登记: 图字 01-2000-3008

ISBN 7-5062-4951-0/H·385

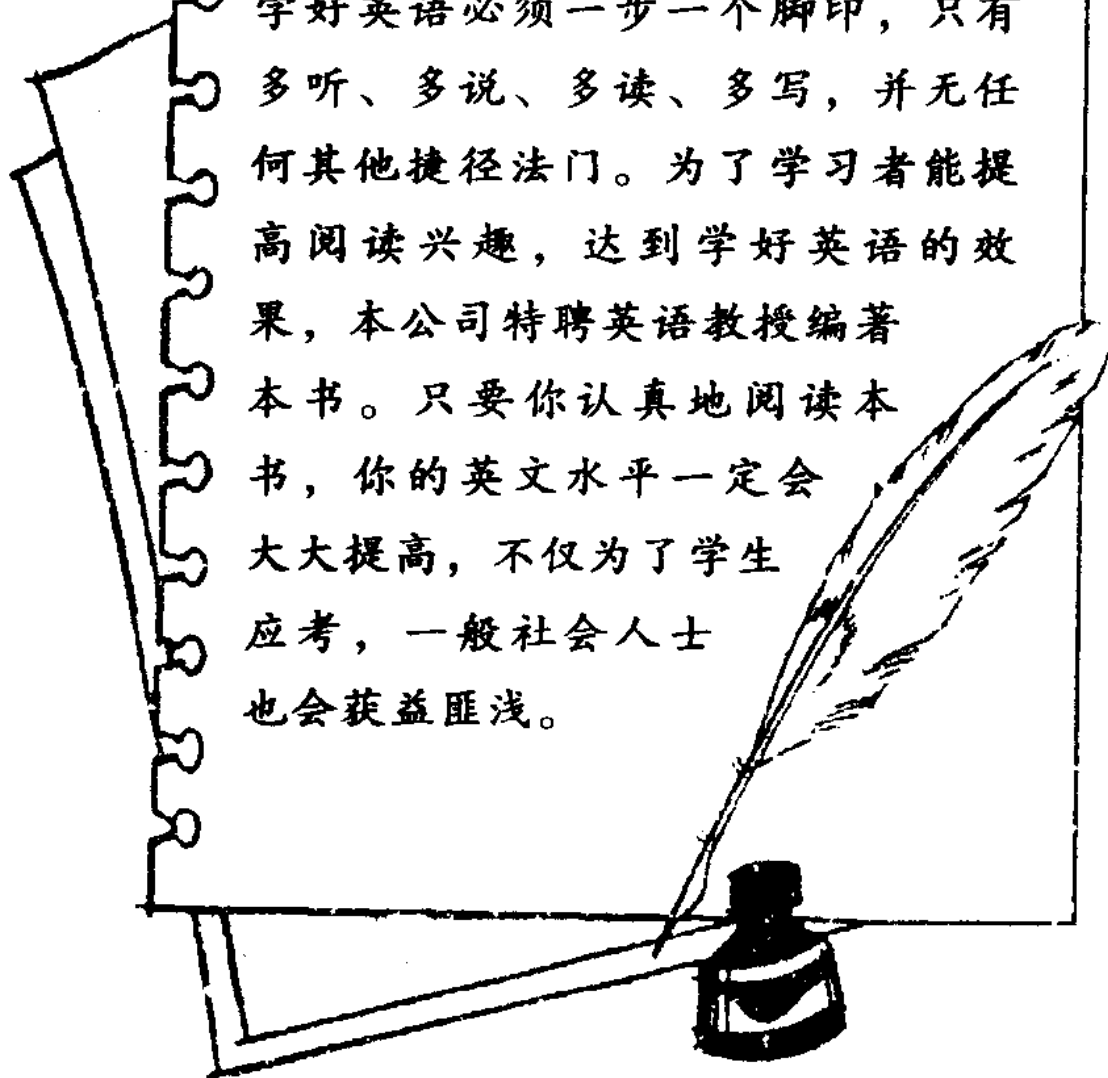
定价: 12.80 元

世界图书出版公司北京公司已获得万人出版社授权在中国大陆出版发行

版权所有 翻印必究

前 言

由于科学发达、资讯进步，世界各地之间的旅游、商务、移民、人与人往来日渐增多，国际接触频繁，距离拉近。英语既为公认的世界语言，学好英语则势在必行。要学好英语必须一步一个脚印，只有多听、多说、多读、多写，并无任何其他捷径法门。为了学习者能提高阅读兴趣，达到学好英语的效果，本公司特聘英语教授编著本书。只要你认真地阅读本书，你的英文水平一定会大大提高，不仅为了学生应考，一般社会人士也会获益匪浅。



Contents 目 录



1. **Time is Money** 2
时间就是金钱
2. **Is Failure a Bad Thing? (A)** 6
失败是坏事吗?(一)
3. **Is Failure a Bad Thing? (B)** 8
失败是坏事吗?(二)
4. **Use of the Time** 12
利用时间
5. **How to Make Good Use of the Time in
College?** 16
如何充分利用大学时光?
6. **Time** 20
时间
7. **An April Fool** 24
我是愚人节的愚人
8. **Christmas Day** 30
圣诞节
9. **The Lantern Festival** 34
元宵节
10. **The Labour Day** 38
劳动节



Contents 目 录

11. The Dragon Boat Festival	42
端午节	
12. The Meaning of Easter	46
复活节的意义	
13. Year	50
说年	
14. New Year's Day	54
元旦	
15. More Haste, Less Speed	58
欲速则不达	
16. The City at Dawn	62
城市的黎明	
17. Dawn	66
黎明	
18. The Day The Rain Comes	68
下雨的那一天	
19. A Heavy Rain	74
一场大雨	
20. The Four Seasons	78
四季	



Contents 目 录



- 21. The Early Spring** 82
早春景色
- 22. Summer Memories** 84
夏日的回忆
- 23. Lovely Autumn** 88
可爱的秋天
- 24. Winter-Sleep** 94
冬眠
- 25. Annoyances of City Life** 100
城市生活的烦忧
- 26. The Stress of Modern City Life** 104
现代都市生活的压力
- 27. A Trip Round The World** 108
周游世界
- 28. The Picnic** 112
秋夜野餐
- 29. The Examination Scene** 116
考试景象
- 30. Education As a Preparation of
Future** 120
教育是前途的投资



Contents 目 录

-
- | | |
|--|-----|
| 31. Try to Be a Good Student | 126 |
| 做个好学生 | |
| 32. Examination | 130 |
| 考试 | |
| 33. Exam Should Be Reduced | 134 |
| 学校考试应减少 | |
| 34. Read Good Books | 138 |
| 读好书 | |
| 35. Part-time Job in College | 140 |
| 大学校园中的兼职工作 | |
| 36. College Graduates and Society | 144 |
| 大学毕业生与社会 | |
| 37. Do We Learn More Outside the
Classroom? | 148 |
| 我们在教室外学到的更多吗? | |
| 38. Qualities for Graduates to Possess | 152 |
| 毕业生需具备的素质 | |
| 39. Traffic Safety | 156 |
| 交通安全 | |
| 40. My Unpleasant Experience | 160 |
| 令我不快的经历 | |

Contents 目 录



-
- | | |
|-------------------------------------|-----|
| 41. A Game of Shooting | 164 |
| 狩猎 | |
| 42. Air | 168 |
| 空气 | |
| 43. We Need A Science Society | 172 |
| 我们需要一个科学的社会 | |
| 44. War And Peace | 178 |
| 战争与和平 | |
| 45. My Younger Brother | 184 |
| 我的弟弟 | |
| 46. A Picnic | 188 |
| 郊游野餐 | |
| 47. Build up Good Hobbies | 194 |
| 培养良好的嗜好 | |
| 48. My Classmates | 198 |
| 我的同学 | |
| 49. My First Contribution | 202 |
| 初次投稿 | |
| 50. We Are Young But Once | 206 |
| 青春一去不复返 | |



Contents 目 录

51. Sad Youth	210
可哀伤的少年时代	
52. Music	214
音乐	
53. Modern Inventions	218
近代的发明	
54. IF	222
如果	
55. Good Manners and Bad Manners ...	226
文明礼貌的举止和不文明的举止	
56. Caring for the aged	230
关心老人	
57. Good Manners	234
良好的风度	
58. Women of Today	238
当今的妇女	
59. Youth	242
青年时期	
60. How to Learn a Foreign Language ...	244
怎样学外语	

Contents 目 录



- 61. My Childhood 248**
我的童年
- 62. My Mother 252**
我的妈妈
- 63. My Classmate 256**
我的同学
- 64. Wandering on the Seashore 260**
海滨漫步
- 65. An Unforgettable Experience 264**
一次难忘的经历
- 66. Self-confidence 268**
自信
- 67. Stop Useless Promising 272**
停止虚有的承诺
- 68. Punctuality (A) 276**
守时(一)
- 69. Punctuality (B) 280**
守时(二)
- 70. To Be a Big Fish in a Small Pool or
To Be a Small Fish in a Big Pool? ... 284**
做小池塘里的大鱼,还是做大池塘里的小鱼?



Contents 目 录

-
- | | |
|--|-----|
| 71. Perseverance | 288 |
| 坚毅 | |
| 72. On Making Friends | 292 |
| 关于结交朋友 | |
| 73. The Way to Success | 296 |
| 成功之路 | |
| 74. Is Money the Road to Happiness? ... | 298 |
| 金钱能通向幸福之路吗? | |
| 75. Do "Luck Numbers" Really Bring
Good Luck? | 302 |
| “幸运数字”真的会带来好运吗? | |
| 76. Two-Day Weekends | 306 |
| 双休日 | |
| 77. Social Activities and Our Study | 310 |
| 社会活动和我们的学习 | |
| 78. Work | 312 |
| 工作 | |
| 79. My Ideal Job | 316 |
| 我理想的工作 | |
| 80. My Favorite Colour | 320 |
| 我喜欢的颜色 | |

Contents 目 录



- 81. On Pet** 324
关于宠物
- 82. An Application Letter** 328
一封求职信
- 83. A Letter to Cousin** 332
给堂弟的一封信





Time Is Money

“Time is money”. This saying means that time is very valuable ^①.

But time is more valuable than money. The money we have lost we can gain again, but the time we have wasted cannot be regained. Moreover, sometimes persons can exist without money, but nothing can be done without time, just as no one can live without air.

Despite being so valuable, time is often neglected ^② by men. Since time is an invisible thing, men often waste their time unconsciously. Without anything to do, they may gossip from morning till night.

Man can live only at most to about 100 years. It seems fairly long, but in fact it is rather short. We often say “How quickly time flies!” How many things can a man accomplish ^③ in such a short period?

时间就是金钱



“时间就是金钱”这句谚语讲的是时间是很宝贵的。

但时间比金钱更重要。我们失去的金钱可以重新获得，但我们浪费的时间，不能被重新得到。而且，有时候人没有金钱能够生存，但是没有时间便什么都不能做，正如人没有空气而不能生存一样。

尽管时间是如此珍贵，但是人们却常常忽视它。因为时间是个看不见的东西。人们便不知不觉地浪费他们的时间，他们没有什么事可做，从早晨闲谈至深夜。

人最多只能活到 100 岁左右。这似乎相当地长，但事实上是转瞬即逝的。我们常说“时间飞逝得多快呀！”人在这样短的时期中，能做成多少事呢？因此我们应该好好利

① valuable ['væljuəbl] a. 值钱的

② neglect [ni'glekt] v. 疏忽，不顾

③ accomplish [ə'kʌmplɪʃ, 美 ə'kɒmplɪʃ] v. 完成，实现



Time Is Money

Hence we should use our valuable time properly to do our work. We will race with it. We will study and work hard. Never waste ^④ a little bit of it.